

# Sacred Heart Catholic Church

A ROMAN CATHOLIC CHRISTIAN COMMUNITY OF FAITH, WORSHIP, AND SERVICE



## SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JULY 23, 2023

**344 W. Workman St., Covina 91723 + (626) 332-3570 + [www.sacredheart.cc](http://www.sacredheart.cc)**  
**+ [facebook.com/sacredheart.cc](https://facebook.com/sacredheart.cc) + [twitter.com/sacredheartcc](https://twitter.com/sacredheartcc)**

### PARISH CENTER OFFICE HOURS

MON - THURS 9:00am to 9:00pm

SAT 9:00am to 5:00pm + SUN 8:00am to 4:00pm  
(Office closed 12:30pm to 1:30pm everyday for Lunch)

CLOSED ALL DAY FRIDAY

**Emergency Sick Calls Anytime**

### Pastor

Rev. William T. Easterling, V.F.

### Priest Associates

Rev. James Kelly  
Rev. Albert Avenido

### Deacons

Dn. Ron Butler  
Dn. Jim Allgaier

**Read the bulletin online at**  
[www.sacredheart.cc/bulletin](http://www.sacredheart.cc/bulletin)

**Ministerios en Español:**  
Padre Bill y Padre Albert

### MASS SCHEDULE

#### **Sunday Liturgy in English:**

- 5:30pm - Saturday evening
- 6:30am + 9:30am\*
- 11:00am + 12:30pm
- 5:30pm LIFE TEEN MASS

#### **Liturgia Dominical en ESPAÑOL:**

- 8:00am\*

#### **Weekday Masses Monday – Friday in English:**

- 8:15am + 5:30pm

#### **Saturday morning Mass:** 8:15am

#### **\*Mass for the Sick and Homebound**

SUNDAY at 9:30am in English and 8:00am in Spanish  
Masses are provided on our YouTube & Facebook channels and webpage: [www.sacredheart.cc](http://www.sacredheart.cc)

**\*Mass for the Sick and Homebound** is provided on Sundays only for those who are very seriously ill or homebound for major health issues.

### CONFESION SCHEDULE

Every Friday 7:15pm to last person in the Parish Church



## Please pray...

for those who are sick, and their families, that they will feel God's presence and know his love, especially:

**Teresa Mendoza  
Kevin Alvarez  
Eileen James  
Mario Vazquez  
Frank Parra**



**Alicia Rivera**

**Please pray** for those who have **special needs**, and their families, that they will feel God's presence and know his love. **Specially,**

**Urrea Fam., Gonzalez Fam., James Fam.,  
Silva Fam.**

### Please Pray for the Soul of:

**Jerry Blandino**

Her funeral Mass was held  
at Sacred Heart Church.  
May she rest in the peace of the Lord.

### Bulletin Announcement Deadline

All announcements for the bulletin **must** be submitted no later than noon on Tuesday. Announcements may be dropped off to the Parish Center or emailed to [bulletin@sacredheart.cc](mailto:bulletin@sacredheart.cc). All announcements are subject to approval and space permitting for publishing.

### ON THE COVER

Our beautiful second church dedicated in 1960. Regular Sunday Masses began in Covina in 1909. The story of our faith presence in this area begins in 1771 with the founding of the San Gabriel Mission.



SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

## Q: HOW DO I GET MY KIDS BAPTIZED?

INFANTS THROUGH SIX YEARS OLD



## A: COME TO OUR BAPTISM INFO NIGHT

EVERY 2ND AND 4TH THURSDAY OF THE MONTH  
7-8 PM / CAVANAGH HALL

## PLEASE BRING THE CHILD'S BIRTH CERTIFICATE TO RESERVE A DATE

Please note: Baptism dates available begin six weeks from date of Info Night

### Society of Vincent De Paul Bundle Sunday

Sunday, August 6th is **Bundle Sunday** for our Parish. The St. Vincent De Paul truck will be from 8:00 am to 2:00 pm to receive your donations. Bring *useable* clothing, shoes, small appliances, household items, linen, books, etc. For large items including furniture, appliances, and vehicles, please phone (323) 224-6280 or (800) 974-3571 for home pickups.

## RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

### THE CATHOLIC BUBBLE

There's a dangerous myth that exists among pockets of faithful, observant Catholic families. I call it the Legend of the Catholic Bubble.

Here's how the legend goes: you find a devout Catholic parish and a devout Catholic community filled with devout Catholic people who care about devout Catholic things, and you stay away from everything and everyone else, you and your children will be safe from the influence of the evil one. Your children will never fall away from the faith, or even be tempted, and your own faith will stay steel-strong amidst the many tempests and trials of this earthly life.

But like the Loch Ness Monster and the Abominable Snowman, it's all made up.

Don't misunderstand me: I *love* a good devout Catholic parish. I *live for* a supportive, devout Catholic community. It's one of the biggest blessings in the Christian life, and I cannot overstate how helpful it is to raise children in an environment that upholds your Catholic faith and does not denigrate it.

But. *But*.

Make no mistake: the Catholic Bubble will not save you. The trials and the temptations will find you there, too: on the parish council, at Catholic school, in your Catholic moms' group. No community on earth is so supportive that it mimics Heaven. The weeds have been sown with the good seed, and the harvest time is not yet upon us.

Cherish your community, certainly — but beware of the lure of the Catholic Bubble. We are called to be yeast in the loaf of bread, and yeast is nothing on its own.

*"And the one who searches hearts knows what is the intention of the Spirit, because he intercedes for the holy ones according to God's will." — Romans 8:27*

©LPi

### LA BURBUJA CATÓLICA

Hay un mito peligroso que existe entre grupos de familias católicas fieles y observantes. Yo le llamo la Leyenda de la Burbuja Católica.

Así es como dice la leyenda: encuentras una parroquia católica devota y una comunidad católica devota llena de católicos devotos que se preocupan por las cosas católicas devotas, y si te mantienes alejado de todo y de todos los demás, tú y tus hijos estarán a salvo de la influencia del maligno. Tus hijos nunca se apartarán de la fe, ni siquiera serán tentados, y tu propia fe se mantendrá firme en medio de las muchas tempestades y pruebas de esta vida terrenal.

Pero al igual que el Monstruo del Lago Ness y el Abominable Hombre de las Nieves, todo es inventado.

No me malinterpreten: me encanta una buena parroquia católica devota. Yo vivo para una comunidad solidaria y católica devota. Es una de las mayores bendiciones de la vida cristiana, y no puedo acentuar suficientemente lo útil que es criar a los niños en un entorno que defiende la fe católica y no la denigra.

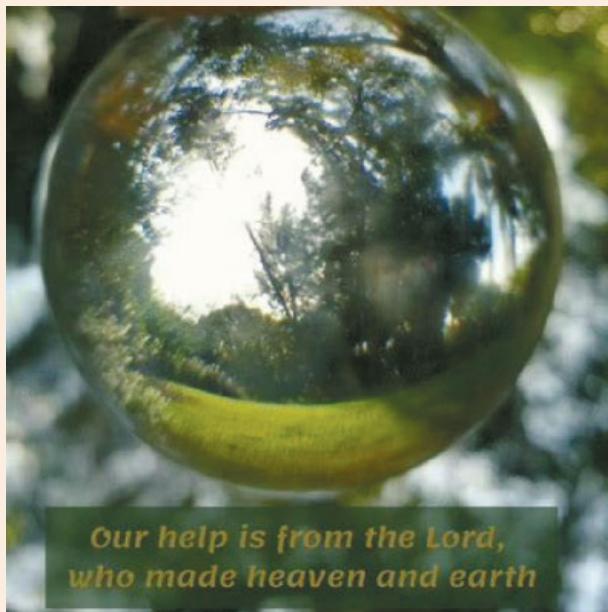
Pero. *Pero*.

No se equivoquen: la Burbuja Católica no los salvará. Las pruebas y las tentaciones te encontrarán allí también: en el consejo parroquial, en la escuela católica, en tu grupo de mamás católicas. Ninguna comunidad en la tierra brinda tanto apoyo que imita al Cielo. La cizaña ha sido sembrada con la buena semilla, y el tiempo de la cosecha aún no ha llegado.

Aprecia a tu comunidad, sin duda, pero ten cuidado con el atractivo de la burbuja católica. Estamos llamados a ser levadura en la hogaza de pan, y la levadura por sí sola no es nada.

*"Y Dios, que conoce profundamente los corazones, sabe lo que el Espíritu quiere decir, porque el Espíritu ruega, conforme a la voluntad de Dios, por los que le pertenecen." — Romanos 8:27*

©LPi



## PARISH ANNOUNCEMENT



# Volunteers Needed

Are you looking to serve and don't know where to look? Religious Education can use you in the following areas:

TEACHING

PRAYING

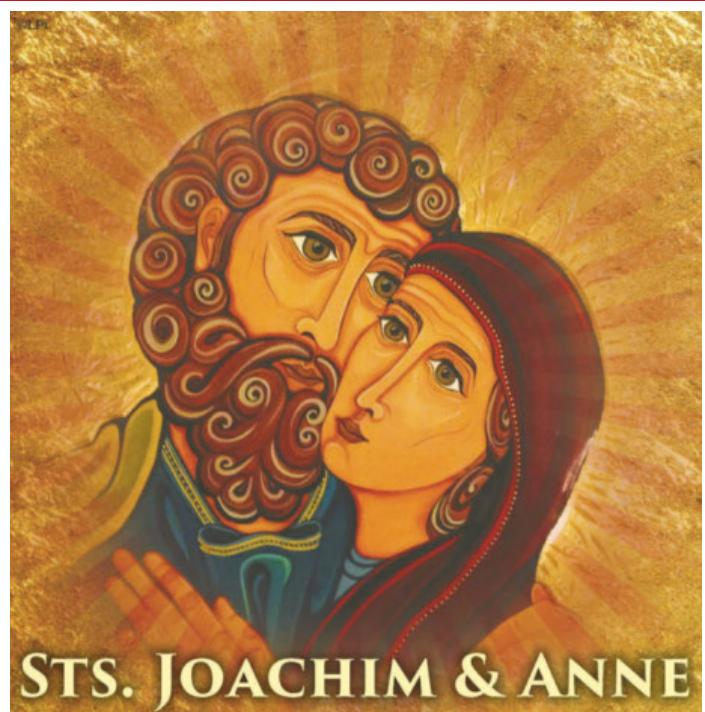
CHECK IN/OUT

DONATIONS

CLASS AIDE

If you think you are "not qualified" **YOU ARE!!** We will guide and help you.

Please send an email to:  
[christy@sacredheart.cc](mailto:christy@sacredheart.cc)  
with your name and phone number



STS. JOACHIM & ANNE

Ladies, we care about you and your family.  
Life is tough, you're not alone.  
We all need support, prayer, and Jesus.  
We invite you to gather with us!



Tuesdays 7:00PM

In the Parish Center (Sister Chapel)  
This gathering is free, open to all women  
No need to sign up. Bring a friend.

For info email [anitra@sacredheart.cc](mailto:anitra@sacredheart.cc)

## OBSERVANCE

### WHO ARE SAINTS ANNE AND JOACHIM

On July 26, the Catholic Church commemorates the parents of the Virgin Mary, Saints Joachim and Anne. The couple's faith and perseverance brought them through the sorrow of childlessness, to the joy of conceiving and raising the immaculate and sinless woman who would give birth to Christ.

The New Testament contains no specific information about the lives of the Virgin Mary's parents, but other documents outside of the Biblical canon do provide some details.

Although these writings are not considered authoritative in the same manner as the Bible, they outline some of the Church's traditional beliefs about Joachim, Anne, and their daughter.

The Protoevangelium of James, which was probably put into its final written form in the early second century, describes Mary's father Joachim as a wealthy member of one of the Twelve Tribes of Israel.

Joachim was deeply grieved, along with his wife Anne, by their childlessness. "He called to mind Abraham," the early Christian writing says, "that in the last day God gave him a son Isaac."

Joachim and Anne began to devote themselves to rigorous prayer and fasting, in isolation from one another and from society. They regarded their inability to conceive a child as a surpassing misfortune, and a sign of shame among the tribes of Israel.

As it turned out, however, the couple were to be blessed even more abundantly than Abraham and Sarah. An angel revealed this to Anne when he appeared to her and prophesied that all generations would honour their future child: "The Lord has heard your prayer, and you shall conceive, and shall bring forth; and your seed shall be spoken of in all the world."

After Mary's birth, according to the Protoevangelium of James, Anne "made a sanctuary" in the infant girl's room, and "allowed nothing common or unclean" on account of the special holiness of the child.

The same writing records that when she was one year old, her father "made a great feast, and invited the priests, and the scribes, and the elders, and all the people of Israel."

"And Joachim brought the child to the priests," the account continues, "and they blessed her, saying: 'O God of our fathers, bless this child, and give her an everlasting name to be named in all generations' ... And he brought her to the chief priests; and they blessed her, saying: 'O God most high, look upon this child, and bless her with the utmost blessing, which shall be forever.'"

## ANNOUNCEMENTS



### Blood Drive Sacred Heart Catholic Church

Location: Cavanagh Hall  
344 W Workman Street  
Covina, CA 91723

Monday, July 24, 2023  
9:30 a.m. to 3:30 p.m.

Please visit [RedCrossBlood.org](https://RedCrossBlood.org) and enter code: music to schedule an appointment.

Streamline your donation experience and save up to 15 minutes by visiting [RedCrossBlood.org/RapidPass](https://RedCrossBlood.org/RapidPass) to complete your pre-donation reading and health history questions on the day of your appointment



Scan to be directed to RapidPass®



Scan to schedule an appointment.

1-800-RED CROSS | [RedCrossBlood.org](https://RedCrossBlood.org) | Download the Blood Donor App

© 2023 The American National Red Cross | 376802-01 CW

The protoevangelium goes on to describe how Mary's parents, along with the temple priests, subsequently decided that she would be offered to God as a consecrated Virgin for the rest of her life and enter a chaste marriage with the carpenter Joseph.

St Joachim and St Anne have been a part of the Church's liturgical calendar for many centuries. Devotion to their memory is particularly strong in the Eastern Catholic churches, where their intercession is invoked by the priest at the end of each Divine Liturgy.

The Eastern churches, however, celebrate Sts Joachim and Anne on a different date, September 9.

## LECTURAS PARA ESTE DOMINGO

### PRIMERA LECTURA:

Y enseñaste a tu pueblo, por estas obras,  
que los que son justos deben ser amables; y diste a  
tus hijos buena base para la esperanza de que permitirías el arrepentimiento de sus pecados.  
(Sab 12,19)

### SALMO:

Señor, eres bueno y perdonador. (Sal 86)

### SEGUNDA LECTURA:

El Espíritu viene en ayuda de nuestra debilidad;  
porque no sabemos orar como conviene,  
pero el Espíritu mismo intercede con gemidos indecibles. (Romanos 8:26)

### EVANGELIO:

“Que crezcan juntos hasta la siega;  
entonces en el tiempo de la siega diré a los segadores:  
“Primero recoge la maleza y átala en manojo para  
quemarla; sino recoge el trigo en mi granero.”  
(Mt 13,30)

Extractos del Leccionario para la Misa ©2001, 1998, 1970 CCD.

La traducción al inglés de Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. Reservados todos los derechos.

©LPi

### LAS LECTURAS DE LA SEMANA

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Lunes:</b>     | Ex 14, 5-18/Ex 15, 1-2. 3-4. 5-6/<br>Mt 12, 38-42                  |
| <b>Martes:</b>    | 2 Co 4, 7-15/Sal 125, 1-2. 2-3. 4-5. 6/<br>Mt 20, 20-28            |
| <b>Miércoles:</b> | Ex 16, 1-5. 9-15/Sal 77, 18-19. 23-24.<br>25-26. 27-28/Mt 13, 1-9  |
| <b>Jueves:</b>    | Ex 19, 1-2. 9-11. 16-20/Dn 3, 52. 53. 54.<br>55. 56/Mt 13, 10-17   |
| <b>Viernes:</b>   | Ex 20, 1-17/Sal 18, 8. 9. 10. 11/<br>Mt 13, 18-23                  |
| <b>Sábado:</b>    | Ex 24, 3-8/Sal 49, 1-2. 5-6. 14-15/<br>Jn 11, 19-27 o Lc 10, 38-42 |

### Las conmemoraciones de la semana del 23 de julio de 2023

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Domingo:</b>   | 16º Domingo del Tiempo Ordinario                               |
| <b>Lunes:</b>     | San Chábel Makhlouf, presbítero                                |
| <b>Martes:</b>    | Santiago, apóstol  |
| <b>Miércoles:</b> | Santos Joaquín y Ana, padres de la Bienaventurada Virgen María |
| <b>Sábado:</b>    | Santos Marta, María, y Lázaro                                  |

©LPi

### MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

Las parábolas son verdaderas cátedras de Jesús, nunca pasan de moda sus enseñanzas. Hoy escuchamos con alegría tres de las siete parábolas que Mateo nos ofrece en el capítulo 13. La de la cizaña, la semilla de mostaza y la levadura. Para mostrar el Reino de los cielos, Jesús compara el trigo y la cizaña, la semilla de mostaza y la levadura que fermenta la masa. El domingo pasado fue la del sembrador, que siembra su semilla a lo largo del camino. El domingo que viene escucharemos otras de ellas. ¿Qué nos quiere decir la Palabra de Dios con sus parábolas? Sencillamente, es dejar de hacer el mal y dedicarnos a hacer el bien. A rendidas cuentas lo que importa es el Reino de Dios. Ser trigo, ser un granito de mostaza y ser levadura, es unirnos al equipo de Jesús para mejorar la sociedad en que vivimos.

*“El Evangelio de hoy presenta dos modos de actuar y de vivir la historia: por un lado, la mirada del amor, que ve de lejos; por otro, la mirada de los siervos, que ven el problema. Los criados se preocupan por un campo sin malezas, el amo se preocupa por el buen trigo. El Señor nos invita a asumir su misma mirada, la que mira al buen trigo, que sabe custodiarlo también en las malas hierbas” (Papa Francisco 07/19/2020).* “Quien tenga oídos, que entienda” (Mateo 13:43). Respuesta sabia a la pregunta de sus discípulos al final del Evangelio, y vale para nosotros también.

©LPi



©LPi

## READINGS FOR THIS SUNDAY

### FIRST READING:

And you taught your people, by these deeds,  
that those who are just must be kind; and you gave  
your children good ground for hope that you would  
permit repentance for their sins.  
(Wis 12:19)

### PSALM:

Lord, you are good and forgiving. (Ps 86)

### SECOND READING:

The Spirit comes to the aid of our weakness;  
for we do not know how to pray as we ought,  
but the Spirit himself intercedes with inexpressible  
groanings. (Rom 8:26)

### GOSPEL:

“Let them grow together until harvest;  
then at harvest time I will say to the harvesters,  
‘First collect the weeds and tie them in bundles for  
burning; but gather the wheat into my barn.’”  
(Mt 13:30)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

©LPI

## READINGS FOR THE WEEK

- |                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Monday:</b>    | Ex 14:5-18/Ex 15:1bc-2, 3-4, 5-6/<br>Mt 12:38-42                |
| <b>Tuesday:</b>   | 2 Cor 4:7-15/Ps 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5,<br>6/Mt 20:20-28       |
| <b>Wednesday:</b> | Ex 16:1-5, 9-15/Ps 78:18-19, 23-24,<br>25-26, 27-28/Mt 13:1-9   |
| <b>Thursday:</b>  | Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b/Dn 3:52, 53, 54,<br>55, 56/Mt 13:10-17  |
| <b>Friday:</b>    | Ex 20:1-17/Ps 19:8, 9, 10, 11/<br>Mt 13:18-23                   |
| <b>Saturday:</b>  | Ex 24:3-8/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/<br>Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42 |

## OBSERVANCES FOR THE WEEK

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Sunday:</b>    | 16 <sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time                     |
| <b>Monday:</b>    | St. Sharbel Makhlūf, Priest                                  |
| <b>Tuesday:</b>   | St. James, Apostle   |
| <b>Wednesday:</b> | Sts. Joachim and Anne, Parents of the<br>Blessed Virgin Mary |
| <b>Saturday:</b>  | Sts. Martha, Mary and Lazarus                                |

©LPI



### GOSPEL MEDITATION

Patience is rooted in Hope (an image of a bush filled with birds would be great)

Life, like the church, is often burdened with evil, smallness, and impurities. The Lord’s parables give us a hope-filled perspective on all three.

Evil: in Jesus’ parable about the good farmer whose enemy plants weeds at night, Jesus tells us that God is not the cause of evil but permits evil to exist with good out of his patient love. He *will* finally deal with it, but his love lets things stay messy for a time.

Smallness: It’s funny that Jesus says his kingdom looks like ... wait for it ... a bush. What a letdown! Yet this little shrub still somehow has room for all the birds of the sky. The smallness of the Church, and even our own little lives, still provides plenty of room for all whom God sends.

Impurities: divisions and hypocrisies in the Church and our own hearts exasperate us. Recall that Jesus compares his kingdom to a lump of dough with impure leaven eating away at it and therefore making it expand. It’s the secret of the Cross. Not how we’d prefer it. But finally, great news.

The field, the bush, the loaf: all three parables invite us to embrace a patience rooted in hope: one day the field will be weeded, the bush filled with birds, and the risen loaf leaven-free.

— Father John Muir

©LPI

## XVI DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

### PRIMERA LECTURA

*Sab 12, 13. 16-19*

No hay más Dios que tú, Señor, que cuidas de todas las cosas. No hay nadie a quien tengas que rendirle cuentas de la justicia de tus sentencias. Tu poder es el fundamento de tu justicia, y por ser el Señor de todos, eres misericordioso con todos.

Tú muestras tu fuerza a los que dudan de tu poder soberano y castigas a quienes, conociéndolo, te desafían. Siendo tú el dueño de la fuerza, juzgas con misericordia y nos gobiernas con delicadeza, porque tienes el poder y lo usas cuando quieres.

Con todo esto has enseñado a tu pueblo que el justo debe ser humano, y has llenado a tus hijos de una dulce esperanza, ya que al pecador le das tiempo para que se arrepienta.

### SALMO

*Salmo 85, 5-6. 9-10. 15-16a*

**R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.**

Puesto que eres, Señor, bueno y clemente y todo amor con quien tu nombre invoca, escucha mi oración y a mi súplica da respuesta pronta.

**R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.**

Señor, todos los pueblos vendrán para adorarte y darte gloria, pues sólo tú eres Dios, y tus obras, Señor, son portentosas.

**R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.**

Dios entrañablemente compasivo, todo amor y lealtad, lenta a la cólera, ten compasión de mí, pues clamo a ti, Señor, a toda hora.

**R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.**

### SEGUNDA LECTURA

*Rom 8, 26-27*

Hermanos: El Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad, porque nosotros no sabemos pedir lo que nos conviene; pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras. Y Dios, que conoce profundamente los corazones, sabe lo que el Espíritu quiere decir, porque el Espíritu ruega, conforme a la voluntad de Dios, por los que le pertenecen.

**R. Aleluya, aleluya.**

Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.

**R. Aleluya.**

### EVANGELIO

*Mt 13, 24-43*

En aquel tiempo, Jesús propuso esta parábola a la muchedumbre: "El Reino de los cielos se parece a un hombre que sembró buena semilla en su

campo; pero mientras los trabajadores dormían, llegó un enemigo del dueño, sembró cizaña entre el trigo y se marchó. Cuando crecieron las plantas y se empezaba a formar la espiga, apareció también la cizaña.

Entonces los trabajadores fueron a decirle al amo: 'Señor, ¿qué no sembraste buena semilla en tu campo? ¿De dónde, pues, salió esta cizaña?' El amo les respondió: 'De seguro lo hizo un enemigo mío'. Ellos le dijeron: '¿Quieres que vayamos a arrancarla?' Pero él les contestó: 'No. No sea que al arrancar la cizaña, arranquen también el trigo. Dejen que crezcan juntos hasta el tiempo de la cosecha y, cuando llegue la cosecha, diré a los segadores: Arranquen primero la cizaña y átenla en gavillas para quemarla, y luego almacenen el trigo en mi granero'".

Luego les propuso esta otra parábola: "El Reino de los cielos es semejante a la semilla de mostaza que un hombre siembra en un huerto.

Ciertamente es la más pequeña de todas las semillas, pero cuando crece, llega a ser más grande que las hortalizas y se convierte en un arbusto, de manera que los pájaros vienen y hacen su nido en las ramas".

Les dijo también otra parábola: "El Reino de los cielos se parece a un poco de levadura que tomó una mujer y la mezcló con tres medidas de harina, y toda la masa acabó por fermentar".

Jesús decía a la muchedumbre todas estas cosas con parábolas, y sin parábolas nada les decía, para que se cumpliera lo que dijo el profeta: Abriré mi boca y les hablaré con parábolas; anunciaré lo que estaba oculto desde la creación del mundo.

Luego despidió a la multitud y se fue a su casa. Entonces se le acercaron sus discípulos y le dijeron: "Explícanos la parábola de la cizaña sembrada en el campo".

Jesús les contestó: "El sembrador de la buena semilla es el Hijo del hombre, el campo es el mundo, la buena semilla son los ciudadanos del Reino, la cizaña son los partidarios del maligno, el enemigo que la siembra es el diablo, el tiempo de la cosecha es el fin del mundo, y los segadores son los ángeles.

Y así como recogen la cizaña y la queman en el fuego, así sucederá al fin del mundo: el Hijo del hombre enviará a sus ángeles para que arranquen de su Reino a todos los que inducen a otros al pecado y a todos los malvados, y los arrojen en el horno encendido. Allí será el llanto y la desesperación. Entonces los justos brillarán como el sol en el Reino de su Padre. El que tenga oídos, que oiga".

## SIXTEETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

### READING 1

*Wis 12:13, 16-19*

There is no god besides you who have the care of all, that you need show you have not unjustly condemned. For your might is the source of justice; your mastery over all things makes you lenient to all. For you show your might when the perfection of your power is disbelieved; and in those who know you, you rebuke temerity. But though you are master of might, you judge with clemency, and with much lenience you govern us; for power, whenever you will, attends you. And you taught your people, by these deeds, that those who are just must be kind; and you gave your children good ground for hope that you would permit repentance for their sins.

### Responsorial Psalm

*Ps 86:5-6, 9-10, 15-16*

#### R. Lord, you are good and forgiving.

You, O LORD, are good and forgiving, abounding in kindness to all who call upon you. Hearken, O LORD, to my prayer and attend to the sound of my pleading.

#### R. Lord, you are good and forgiving.

All the nations you have made shall come and worship you, O LORD, and glorify your name. For you are great, and you do wondrous deeds; you alone are God.

#### R. Lord, you are good and forgiving.

You, O LORD, are a God merciful and gracious, slow to anger, abounding in kindness and fidelity. Turn toward me, and have pity on me; give your strength to your servant.

#### R. Lord, you are good and forgiving.

### READING 2

*Rom 8:26-27*

Brothers and sisters:

The Spirit comes to the aid of our weakness; for we do not know how to pray as we ought, but the Spirit himself intercedes with inexpressible groanings. And the one who searches hearts knows what is the intention of the Spirit, because he intercedes for the holy ones according to God's will.

### ALLELUIA

*Mt 11:25*

#### R. Alleluia, alleluia.

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth; you have revealed to little ones the mysteries of the kingdom.

#### R. Alleluia, alleluia.

### GOSPEL

*Mt 13:24-43*

Jesus proposed another parable to the crowds, saying: "The kingdom of heaven may be likened to a man who sowed good seed in his field. While everyone was asleep his enemy came and sowed weeds all through the wheat, and then went off. When the crop grew and bore fruit, the weeds appeared as well. The slaves of the householder came to him and said, 'Master, did you not sow good seed in your field? Where have the weeds come from?' He answered, 'An enemy has done this.' His slaves said to him, 'Do you want us to go and pull them up?' He replied, 'No, if you pull up the weeds you might uproot the wheat along with them. Let them grow together until harvest; then at harvest time I will say to the harvesters, "First collect the weeds and tie them in bundles for burning; but gather the wheat into my barn."'"

He proposed another parable to them. "The kingdom of heaven is like a mustard seed that a person took and sowed in a field. It is the smallest of all the seeds, yet when full-grown it is the largest of plants. It becomes a large bush, and the 'birds of the sky come and dwell in its branches.'"

He spoke to them another parable. "The kingdom of heaven is like yeast that a woman took and mixed with three measures of wheat flour until the whole batch was leavened."

All these things Jesus spoke to the crowds in parables. He spoke to them only in parables, to fulfill what had been said through the prophet:

*I will open my mouth in parables, I will announce what has lain hidden from the foundation of the world.*

Then, dismissing the crowds, he went into the house. His disciples approached him and said, "Explain to us the parable of the weeds in the field." He said in reply, "He who sows good seed is the Son of Man, the field is the world, the good seed the children of the kingdom. The weeds are the children of the evil one, and the enemy who sows them is the devil. The harvest is the end of the age, and the harvesters are angels. Just as weeds are collected and burned up with fire, so will it be at the end of the age. The Son of Man will send his angels, and they will collect out of his kingdom all who cause others to sin and all evildoers. They will throw them into the fiery furnace, where there will be wailing and grinding of teeth. Then the righteous will shine like the sun in the kingdom of their Father. Whoever has ears ought to hear."

**catholicmatch®**  
California



CatholicMatch.com/CA



**Alma Sam**  
Life Coach and Mentor  
626-674-1048

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD  
CREATOR  
STUDIO



4lpi.com/adcreator

## FOREST LAWN

Planning Advisor  
**626-488-6491**  
Diana Ramirez  
dramirez@forestlawn.com

### SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



**CALL 800-950-9952**

## NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.



Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Mitzi Palma**

Mpalma@4LPi.com  
(800) 950-9952 x2127

**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL**  
800-950-9952



## SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.  
[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

### RUDY'S PLUMBING

St. Lic. # 917340

[www.rudysplumbing.com](http://www.rudysplumbing.com)

(626) 359-0194 or 358-1490

Local Parishioner



**David W. Alfaro, D.D.S.** - Parishioner, St. Louise  
**Rudy R. Leyva, D.D.S.** - Parishioner, OLA

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

**24 hours emergency care**

### West Covina Dental Arts Building

126 South Glendora Avenue, Suite 104

West Covina, CA 91790

[alfarolevaddds@gmail.com](mailto:alfarolevaddds@gmail.com)

[alfarodentist.com](http://alfarodentist.com)

Office: 626.917.4000 Fax: 626.917.4133

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

 ABOGADOS CON EXPERIENCIA

**ACCIDENTES**   
**1.800.804.6888**   
“NO HAY PROBLEMA” [abogadosconexperiencia.com](http://abogadosconexperiencia.com)



**CATHOLIC  
CEMETERIES  
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

[CatholicCM.org](http://CatholicCM.org)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Sacred Heart Church, Covina, CA

B 4C 05-4044



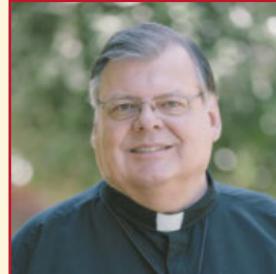
**MISSION STATEMENT:**  
**Becoming Disciples of Jesus Christ by**  
**Loving People + Discovering Hope + Following Jesus + Living Eucharist**

## PARISH DIRECTORY

### Parish Center & Parish Offices

**www.sacredheart.cc** (626) 332-3570 Fax (626)967-4884

Business Manager **Fernando Torres** (626) 332-3570  
 Pastoral Council **Cindy Boulais** (626) 332-3570  
 Finance Committee **Fernando Torres** 332-3570  
 Bulletin Editor **José de la Rosa** 332-3570  
 Bulletin articles, send to: **bulletin@sacredheart.cc**



**Rev. William T. Easterling, V.F.**  
 FrBill@sacredheart.cc  
 (626) 913-1681  
**Pastor**

### Parish School

**Claudia Tice**, Principal **www.shs.cc** 332-7222



**Rev. James Kelly**  
**Associate Pastor**

### Parish Departments & Ministry of:

Director of Elementary & Junior High Formation	<b>Christy Murcia-Chavez</b>	331-7914
	Christy@sacredheart.cc	
Director of Youth & Young Adult Formation	<b>Melinda Evangelista</b>	331-7914
	melinda-E@sacredheart.cc	
Worship Coordinator	<b>Father Bill</b>	332-3570
Adult Formation Coordinator	<b>Tania Romo</b>	(626) 525-1767
Director of Evangelization and Formation	<b>Anitra Gil</b>	(213) 585-9272
Baptisms	<b>Livier Medrano</b>	332-3570
Business Admin	<b>Fernando Torres</b>	332-3570



**Rev. Albert Avenido**  
 FrAlbert@sacredheart.cc  
**Associate Pastor**

### Liturgical Ministries

Altar Care	<b>Marie Puga</b>	(626) 221-4396
Altar Servers		374-2410
Music Director	<b>Maria Siegrist</b>	485-0773
Music Leader	<b>Ron Arcieniega</b>	332-3570
Lectors	<b>Ed &amp; Carmen Aniceto</b>	(818) 640-2960
Liturgical Environment	<b>Helene Maietta</b>	332-3570
Ministers of the Altar	<b>Leo &amp; Merly Inguito</b>	332-3570
Ministers to the Sick		

## SACRAMENTS/DEVOTIONS

**Baptisms:** Most Sundays. Mandatory Baptism Preparation Class first Thursday of every month. Deadline to register is two weeks prior to the class. Please contact the Parish Center for further information.

**Marriages:** Congratulations! Please contact the Parish Center to meet with a priest or deacon at least six months prior to the intended date of marriage.

**Priesthood & Religious Life:** Young men and women interested in becoming a priest or a religious sister, or deacon, please call Father Bill.

**Anointing of the Sick:** First Saturday of the month, after the 8:15am Mass. If you or someone you know needs a visit because they have become seriously ill, call the Parish Center at any time.

**Sacraments of Adult Initiation:** If you are an adult interested in joining the Catholic Church or completing your sacraments, call the RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) Please contact Tania Romo, at (626)525-1767 or go to our website at [www.sacredheart.cc](http://www.sacredheart.cc).

**Sacrament of Reconciliation:** Confession are every Friday from 7:15pm to the last person, in the Parish Church.

### Outreach Ministries

Bereavement	<b>Karen McCurdy &amp; Ken Nelson</b>	332-3570
ESGV Homeless Shelter	<b>Gus Corona</b>	641-9714
Get On The Bus	<b>Robert Martinez</b>	374-0794
Our Daily Bread	<b>Susan Cole</b>	(626) 375-3895
St. Vincent de Paul	<b>Priscilla Dimitruk</b>	339-7580
Safeguard the Children	<b>Frank Reynoso</b>	332-3570
Spanish Ministries	<b>Marisela Gutierrez</b>	255-6046
Thanksgiving Dinners	<b>Ruth Queija</b>	(626) 893-1072

### Parish Organizations

FATHERHOODQUEST	<b>Nelson Murcia-Chavez</b>	(626) 470-7579
Cursillo	<b>Fernando Torres</b>	332-3570
Knights of Columbus	<b>John Petersen</b>	814-9915
Scouting, Boys & Girls, all levels: Scouting Coordinator		

